

*признавая* роль Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в оказании, через обучение и другие виды обслуживания в рамках его мандата, помощи членам постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и другим официальным лицам, имеющим отношение к работе Организации Объединенных Наций,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций<sup>11</sup> и вступительное заявление, сделанное им 12 октября 1979 года<sup>12</sup>;

2. *приветствует* уделение основного внимания Учебным и научно-исследовательским институтам Организации Объединенных Наций сфере экономической и социальной подготовки и исследований и настоятельно призывает его продолжать концентрировать свою работу в этом направлении и включать в нее конкретные проекты по проблемам в областях, определенных Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях и в соответствующих решениях, принятых на ее двадцать девятой сессии;

3. *призывает* государства-члены и организации оказывать более значительную и широкую финансовую поддержку Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций.

*61-е пленарное заседание,  
9 ноября 1979 года*

#### **34/18. Международная помощь для восстановления, реконструкции и развития Доминиканской Республики**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки о его тринадцатой специальной сессии<sup>13</sup>,

*будучи глубоко озабочена* масштабами ущерба, нанесенного ураганами «Дэвид» и «Фредерик» в Доминиканской Республике, во время которых погибло большое число людей и в значительной степени разрушена экономическая и социальная инфраструктура,

1. *одобряет* резолюцию, принятую 19 октября 1979 года Комитетом полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки<sup>14</sup>;

2. *настоятельно призывает* правительства государств-членов и международные организации срочно оказать помощь, предусмотренную в этой резолюции, для возвращения к нормальной жизни, восстановления и развития Доминиканской Республики;

<sup>11</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 14 (A/34/14).

<sup>12</sup> Там же, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 16-е заседание, пункты 12—22.

<sup>13</sup> E/CERPAL/G.1105.

<sup>14</sup> Там же, раздел IV, резолюция 417 (PLEN.13).

3. *просит* Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею в течение следующих двух лет о результатах выполнения настоящей резолюции.

*61-е пленарное заседание,  
9 ноября 1979 года*

#### **34/19. Международная помощь для восстановления, реконструкции и развития Доминики**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки о его тринадцатой специальной сессии<sup>15</sup>,

*будучи глубоко озабочена* масштабами ущерба, нанесенного ураганами «Дэвид» и «Фредерик» Доминике, во время которых погибло большое число людей и в значительной степени разрушена экономическая и социальная инфраструктура,

1. *одобряет* резолюцию, принятую 19 октября 1979 года Комитетом полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки<sup>16</sup>;

2. *настоятельно призывает* правительства государств-членов и международные организации срочно оказать помощь, предусмотренную в этой резолюции, для возвращения к нормальной жизни, восстановления и развития Доминики;

3. *просит* Генерального секретаря информировать Экономический и Социальный Совет и Генеральную Ассамблею в течение следующих двух лет о результатах выполнения настоящей резолюции.

*61-е пленарное заседание,  
9 ноября 1979 года*

#### **34/23. Конференция Организации Объединенных Наций по какао**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*будучи озабочена* растущими трудностями, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в международной торговле сырьевыми товарами, и незначительным прогрессом, достигнутым до настоящего времени на подготовительных совещаниях и переговорах по большинству сырьевых товаров в рамках Комплексной про-

<sup>15</sup> E/CERPAL/G.1105.

<sup>16</sup> Там же, раздел IV, резолюция 418 (PLEN.13).

граммы сырьевых товаров, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию 30 мая 1976 года<sup>17</sup>,

*учитывая*, что вопрос о сырьевых товарах, в частности вопрос о какао, неоднократно обсуждался на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию производителями и потребителями и что до настоящего времени не было достигнуто никакого окончательного соглашения по какао,

*принимая во внимание* деятельность, осуществленную до настоящего времени, в отношении сырьевых товаров, и в частности какао,

1. *принимает к сведению* предпринимаемые в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию усилия по осуществлению Комплексной программы сырьевых товаров;

2. *настоятельно призывает* все государства — участники Конференции Организации Объединенных Наций по какао активизировать подготовительные консультации к третьей части Конференции, которая состоится в Женеве 19–30 ноября 1979 года;

3. *призывает* все государства-участники в ходе рассмотрения основных еще нерешенных вопросов проявить необходимую политическую волю, чтобы создать надлежащие условия для достижения успеха на переговорах с целью скорейшего заключения международного соглашения по какао.

*68-е пленарное заседание,  
15 ноября 1979 года*

#### **34/54. Помощь районам Эфиопии, пострадавшим от засухи**

*Генеральная Ассамблея,*

*изучив* доклад Генерального секретаря о помощи районам Эфиопии, пострадавшим от засухи<sup>18</sup>, подготовленный во исполнение резолюции 33/21 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1978 года и касающийся прогресса, достигнутого в осуществлении всех соответствующих резолюций Ассамблеи и Экономического и Социального Совета,

*заслушав* заявление Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий с изложением критического положения в области продовольствия на 1979/80 год<sup>19</sup>,

*принимая к сведению* заявление заместителя помощника Администратора по вопросам Афри-

ки Программы развития Организации Объединенных Наций о помощи, оказываемой этой Программой правительству Эфиопии в связи с его программами оказания помощи и восстановления в районах страны, пострадавших от засухи<sup>20</sup>,

*принимая также к сведению* заявление представителя Эфиопии с изложением мер, принятых правительством Эфиопии для оказания помощи и восстановления в районах страны, пострадавших от засухи<sup>21</sup>,

*принимая далее к сведению* содержащийся в докладе миссии группы доноров призыв оказать срочную помощь районам Эфиопии, пострадавшим от засухи<sup>22</sup>,

*с признательностью принимая к сведению* энергичные усилия, предпринимаемые правительством Эфиопии в рамках своей Кампании национального развития с целью облегчить последствия засухи и добиться самообеспечения страны продовольствием,

*будучи обеспокоена* серьезностью продовольственного положения, вызванного засухой и уничтожением посевов саранчой и другими вредителями,

*с признательностью принимая к сведению* в этой связи непрекращающиеся усилия Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, а также Мировой продовольственной программы, в особенности помощь, предоставляемую Продовольственной и сельскохозяйственной организацией через ее Бюро специальных операций по оказанию чрезвычайной помощи, и чрезвычайную продовольственную помощь, оказываемую Мировой продовольственной программой, которая была утверждена Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации,

*напоминая*, что, несмотря на щедрую помощь, предоставляемую правительству Эфиопии правительствами государств-членов, организациями системы Организации Объединенных Наций и добровольными учреждениями, по-прежнему сохраняются значительные трудности в оказании помощи и восстановлении,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря относительно помощи районам Эфиопии, пострадавшим от засухи;

<sup>17</sup> См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том 1, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), часть первая, раздел А, резолюция 93 (iv).

<sup>18</sup> A/34/198.

<sup>19</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Второй комитет, 30-е заседание, пункты 1—13.*

<sup>20</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Пленарные заседания, 10-е заседание, пункты 1—25.*

<sup>21</sup> Там же, пункты 26—30.

<sup>22</sup> См. A/34/198, пункт 5.